



SMLOUVA O VYSTOUPENÍ

uzavřená podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb. (Občanský zákoník) mezi těmito osobami:

Jakub Baran – Divadlo NAVĚTVI

IČ: 21115206, DIČ: [redacted] (neplátce DPH)

Úřad příslušný podle §71 odst. 2 živnostenského zákona: MěÚ Písek

Kožlí u Čížové 26, Předotice, 397 01

č. ú.: [redacted]

(kont. osoba: Matěj Kroupa, [redacted])

a Městské divadlo Děčín, přísp. organizace

zastoupené MgA. Jiřím Antonínem Trnkou

IČ: 00673692

Teplická 587/75, Děčín, 405 02

(kont. osoba: Jan Trojan, [redacted])

dále jen „Divadlo“

dále jen „pořadatel“

Pořadatel prohlašuje, že tuto smlouvu uzavírá v souvislosti se svou profesní, podnikatelskou nebo veřejnou činností a nevystupuje jako spotřebitel.

I. PŘEDMĚT SMLOUVY

Divadlo se zavazuje **zajistit živé divadelní vystoupení** vč. zajištění služeb výkonných umělců a dopravy, konkrétně inscenace s názvem **Malá vánoční taškařice. a Hlídali jsme Ježíška.**

Místo konání: **sídlo pořadatele (viz výše).**

Datum a čas: **29. 11. 2026 v 15:00. a 1. 12. 2026 v 8:30, a příp. v 10:30** (časy příjezdu stanoveny přílohami, popř. se domluví individuálně dle dispozic stavby).

dále jen „vystoupení“

II. CENA A POVINNOSTI POŘADATELE

1. Cena za vystoupení činí **36.931 Kč** (slovy: třicet osm tisíc šest set šestnáct korun českých), **příp. 51.931 Kč** – v případě uvedení dvou vystoupení 1.12. Standardní cena před slevou činí 40.832 Kč, příp. 56.832 Kč. Pořadatel uhradí **50% ceny jako zálohu** na základě zálohové faktury, která je splatná do 14 dnů od uzavření smlouvy. Divadlo vystaví konečnou fakturu v odstupu do 10 dnů od data vystoupení; splatnost činí 14 dnů od jejího doručení a uhrazená záloha se započte. **Smlouva je uzavřena podpisem poslední strany; povinnost Divadla držet termín vzniká teprve připsáním zálohy.**

Není-li záloha uhrazena včas, může Divadlo e-mailem od smlouvy odstoupit a termín bez dalšího uvolnit.

2. Pořadatel se zavazuje uhradit cenu uvedenou v této smlouvě na základě dodaných faktur. Je-li sjednána sleva oproti standardní ceně Divadla platné ke dni uzavření smlouvy a **pořadatel neuhradí splatnou částku** do data splatnosti stanoveného touto smlouvou, nárok na slevu zaniká a Divadlo může doúčtovat rozdíl do této standardní ceny. Při prodlení náleží Divadlu také smluvní úrok z prodlení 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení a, jsou-li splněny zákonné podmínky, též náklady spojené s uplatněním pohledávky. Do úplného uhrazení splatných částek může Divadlo své plnění pozastavit.

3. **Autorské poplatky** se řídí Technickými podmínkami. Není-li v nich uvedeno jinak, jsou zahrnuty v ceně vystoupení.

4. Pořadatel zajistí vhodné, bezpečné, hygienicky vyhovující a řádně vytápěné **místo konání** (příjemná teplota již v čase příjezdu Divadla), dále potřebná povolení a podmínky pro bezpečný pohyb účinkujících i návštěvníků. Hrubě nevhodné či ohrožující chování pořadatele, jeho zaměstnanců nebo spolupracovníků, závažné porušení smlouvy nebo nedodržení Technických podmínek opravňuje Divadlo vystoupení odmítnout, přerušit či předčasně ukončit; dovoluje-li to situace, předchází tomu výzva k okamžité nápravě. Je-li příčina na straně pořadatele, povinnost uhradit plnou cenu tím nezaniká.

5. **Nepřízeň počasí, nízký zájem publika, organizační, technické či ekonomické potíže pořadatele nejsou důvodem ke zrušení smlouvy ani k uhrazení ceny.** U venkovního vystoupení pořadatel zajistí pro případ nepříznivého počasí vhodný krytý náhradní prostor odpovídající Technickým podmínkám; jeho nezajištění je překážkou na straně pořadatele.

6. Pořadatel dále zajistí a respektuje tyto podmínky:

a. **TECHNICKÉ PODMÍNKY A POŽADAVKY** pro dané vystoupení, dostupné na <https://divadlonavetvi.cz/techpod/>, ve znění platném v den uzavření této smlouvy. Jsou nedílnou součástí smlouvy; pozdější změny jsou závazné jen po odsouhlasení pořadatelem.

b. **Nelze-li některý požadavek splnit**, pořadatel to ihned oznámí Divadlu. Náhradní řešení je závazné po písemném odsouhlasení, přičemž postačí e-mail.

c. Pořadatel zajistí Divadlu adekvátní **ubytování** v blízkosti místa konání, v rozsahu: 3x jednolůžkový pokoj s vlastním sociálním příslušenstvím a se snídaní (možno formou balíčku) v termínu 29. 11. – 1. 12. 2026.

d. **Bez předchozího písemného souhlasu Divadla je zakázáno pořizovat zvukový nebo obrazový záznam vystoupení.** Pořídí-li pořadatel nebo jím pověřená osoba fotografie, pořadatel zajistí potřebná oprávnění a poskytne Divadlu



bezúplatnou nevýhradní licenci k jejich celosvětovému užití pro propagaci a obchodní komunikaci, včetně zveřejnění online i v tisku a přiměřených úprav; fotografie předá Divadlu bez zbytečného odkladu.

- e. Na všech propagačních kanálech **pořadatel uvede** název inscenace a název „Divadlo NAVĚTVI“.

Slovo NAVĚTVI se píše dohromady. PLAKÁTY K INSCENACÍM A LOGO: <https://divadlonavetvi.cz/ke-stazeni/>.

III. POVINNOSTI DIVADLA, PŘEKÁŽKY A ZRUŠENÍ

1. Divadlo se dostaví na místo tak, aby při běžném průběhu mohlo **zahájit vystoupení ve sjednaný čas**, a provede je profesionálně v dohodnutém rozsahu s přihlédnutím k místním a bezpečnostním podmínkám.
2. Každá strana **odpovídá za bezpečnost a technickou způsobilost** vlastních zařízení. Pořadatel neodpovídá za škodu na majetku ani újmu osob Divadla, pokud je nezpůsobil nebo k ní nepřispěl porušením své povinnosti; tím nejsou dotčena kogentní pravidla odpovědnosti.
3. Za **omluvitelnou překážku** se považuje mimořádná, nepředvídatelná a nepřekonatelná událost vzniklá nezávisle na vůli dotčené strany, která objektivně brání uskutečnění vystoupení. Na straně Divadla se za omluvitelnou překážku považuje také náhlé závažné onemocnění, úraz nebo jiná objektivní nezpůsobilost klíčového účinkujícího, nelze-li rozumně zajistit rovnocennou náhradu. Dotčená strana překážku bezodkladně oznámí a učiní přiměřené kroky ke zmírnění jejích následků.
4. Při omluvitelné překážce strany přednostně dohodnou **náhradní termín**. Uhrazená záloha se na něj v plné výši započte. U stejné inscenace zůstane původní cena zachována, je-li náhradní vystoupení objednáno do konce roku, v němž měla proběhnout původní akce, a uskuteční se nejpozději do konce následujícího kalendářního roku. U jiné inscenace nebo pozdější objednávky může Divadlo použít aktuální ceník a pořadatele o změně předem informuje. Není-li možné náhradní termín objektivně sjednat do konce následujícího kalendářního roku, může kterákoli strana od smlouvy odstoupit; strany si vrátí přijatá plnění po odečtení prokazatelných, účelných a nevratně vynaložených nákladů přímo spojených s konkrétním vystoupením.
5. Zruší-li pořadatel vystoupení z jiného důvodu než pro omluvitelnou překážku, oznámí tuto skutečnost Divadlu písemně nebo e-mailem a uhradí **smluvní pokutu ve výši 50 % ceny při zrušení 60 a více dnů před termínem, 75 % ceny při zrušení 30-59 dnů před termínem a 100 % ceny při zrušení méně než 30 dnů před termínem** nebo po jeho zahájení. Uhrazená záloha se na smluvní pokutu započte. Divadlo může namísto smluvní pokuty nabídnout náhradní termín; pořadatel na něj nemá právní nárok. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo Divadla na náhradu škody v rozsahu převyšujícím smluvní pokutu.
6. **Zruší-li Divadlo vystoupení** z důvodu na své straně, který není omluvitelnou překážkou, vrátí pořadateli přijaté platby do 14 dnů, nedohodnou-li se strany na náhradním termínu. Není-li újma způsobena úmyslně či z hrubé nedbalosti a nejde-li o újmu na přirozených právech člověka, odpovídá Divadlo pouze za přímou, prokázanou majetkovou škodu nejvýše do výše sjednané zálohy a nehradí ušlý zisk ani nepřímé či následné škody.

IV. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Tato smlouva se týká **konkrétního vystoupení** uvedeného v čl. I a nahrazuje všechna předchozí ujednání o něm, s výjimkou výslovně zachovaných písemných dohod a odsouhlasených odchylek podle čl. II odst. 6 písm. b).
2. Smlouva je **platná a účinná podpisem** poslední smluvní strany, není-li podle zákona o registru smluv vyžadováno její uveřejnění. Podléhá-li smlouva uveřejnění, pořadatel zajistí její řádné a včasné zveřejnění a informuje o tom Divadlo; Divadlo není povinno plnit (tedy ani rezervovat termín) před nabytím účinnosti smlouvy.
3. Smlouvu lze **podepsat vlastnoručně nebo elektronicky**, případně uzavřít výměnou podepsaných elektronických kopií, umožňuje-li použitý způsob zachytit obsah a určit jednající osobu. Pro provozní změny a výslovně povolené odchylky postačí e-mail; jiné změny smlouvy vyžadují písemný souhlas obou stran.
4. **Osobní údaje** se zpracovávají jen v rozsahu nezbytném pro uzavření a plnění smlouvy, splnění právních povinností a ochranu oprávněných nároků. Mohou být zpřístupněny nezbytným zpracovatelům, poradcům, bankám nebo orgánům veřejné moci, stanoví-li to zákon nebo je-li to nutné pro uvedené účely.
5. Smlouva se řídí právem České republiky. Strany se nejprve pokusí spor **vyřešit dohodou**; nedojde-li k ní, rozhodnou jej věcně a místně příslušné soudy České republiky.
6. Smluvní strany berou na vědomí, že smlouvy s hodnotou předmětu převyšující 50.000 Kč bez DPH včetně dohod, na základě kterých se tyto smlouvy mění, nahrazují nebo ruší, zveřejní Pořadatel v registru smluv zřízeném jako informační systém veřejné správy na základě zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla v plném rozsahu v registru smluv zveřejněna. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství. Smlouvu uveřejní v Registru smluv Pořadatel.

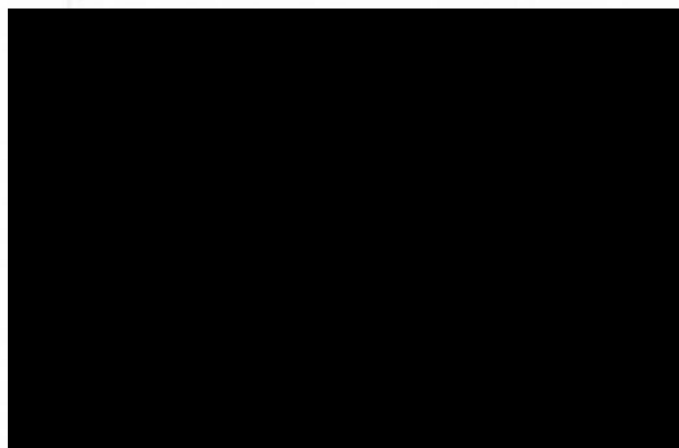
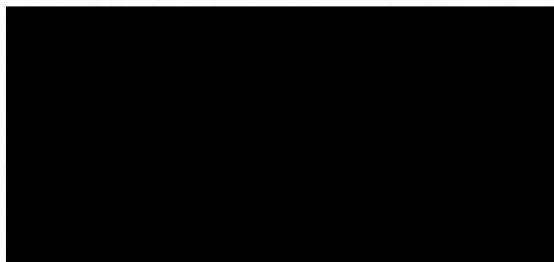
NÁSLEDUJE PODPISOVÁ STRANA:



Obě strany potvrzují, že si smlouvu přečetly, jejímu obsahu rozumějí, měly možnost jej ovlivnit a uzavírají ji svobodně, vážně a nikoli v tísní.

V Kožlů u Čížové za Divadlo NAVĚTVI

V(e) Dejčíně dne 3.9.2026



MĚSTSKÉ DIVADLO DĚČÍN
Teplická 587/75, 405 02 Děčín IV, tel. 412 530 630
E-mail: trnka@divadlodecin.cz

DODATEK č. 1

SMLOUVĚ O VYSTOUPENÍ

SMLUVNÍ STRANY:

Městské divadlo Děčín, příspěvková organizace města Děčín

Zastoupená: MgA. Jiřím Trnkou, ředitelem

Sídlo: Teplická 587/75, 405 02 Děčín IV

IČ: 00673692

DIČ: CZ00673692

Bankovní spojení: [REDAKCE] KB Děčín

Telefon/fax: 412 530 630/ 412 530 797, telefon [REDAKCE]

a

Jakub Baran – Divadlo NAVĚTVI

Sídlo: Kozlí u Čížové 26, 397 01 Předotice

IČ: 21115206

DIČ: [REDAKCE]

Představení: Malá vánoční taškařice

Datum uskutečnění: 29. 11. 2026 v 15:00 hodin

a

Představení: Hlíдали jsme Ježíška

Datum uskutečnění: 1. 12. 2026 v 8:30, a příp. 10:30 hodin

Při konání požárně nebezpečných prací, tj. použití otevřeného ohně, kouření, dýmových efektů apod. při představení zajistí zástupce divadla odpovědnou osobu, která podá informace o průběhu celé akce jevištnímu mistrovi.

II.

Hostující soubor provádějící představení potvrzuje, že jejich vlastní technické prostředky a jejich vlastní elektrická zařízení používaná při představení splňují podmínky ČSN 331610, ČSN 331600, tj. revize těchto zařízení.

III.

Z bezpečnostních důvodů je v Městském divadle Děčín instalována požární signalizace ve všech prostorách. **Zákaz kouření je v celém divadle.**

IV.

Při příjezdu souboru do Městského divadla Děčín bude provedeno seznámení jevištním mistrem s vnitřními předpisy BOZP a PO, o čemž nebude proveden písemný zápis. Odpovědnost za dodržování předpisů BOZP a PO přechází na hostující soubor.

V.

Dodatek je zpracován ve dvou vyhotoveních, z nichž každá strana obdrží po jednom kuse. Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

V Děčíně, dne 3.9.26

V Předoticích, dne.....



TECHNICKÉ PODMÍNKY A POŽADAVKY

NÁZEV PŘEDSTAVENÍ:

Hlíдали jsme Ježíška

ČASY

Příjezd: 2 hod. předem (přesný čas je dán smlouvou a/nebo dohodou)

Délka představení: cca 55 - 65 minut

Po představení pro veřejnost následuje setkání s diváky a doplňkový prodej suvenýrů. Toto je součástí vystoupení a prodlužuje délku vystoupení o 15-25 minut. Po dohodě s pořadatelem je možné tyto vypustit.

Vpuštění diváků do sálu není možné bez souhlasu některého ze zástupců Divadla NAVĚTVÍ.

Bourání a odklizení: 50 minut

V případě nevyžádané asistence místních pracovníků se doba bourání může prodloužit až o 90 minut.

DOSTUPNOST

Parkování v blízkosti místa konání: 1x OA s příp. vozíkem/dodávka (+ 1x OA)

Otevřené prostory a přístup na jeviště již v čase příjezdu. K dispozici místní obsluha znalá prostoru a postupů v místě konání, která členy souboru navede k jevišti a do zázemí.

Přístup na pracoviště je nutný kvůli řádné přípravě vystoupení (stavba kulís, nasvícení a ozvučení) v daném prostoru. Nebude-li přístup umožněn v čase příjezdu, může se stát, že nebude možné zahájit vystoupení včas.

PROSTOR

Minimální rozměr jeviště: 6 x 4 x 2,6 mZatemnění sálu (kvůli efektům): ÚPLNĚ ~~ČÁSTEČNĚ~~ NENÍ PODSTATNÉ

Jeviště kryté tmavou neprůsvitnou látkou (např. sametem) tak, aby nevznikaly záhledy do zákulisních prostor.

Prostor v divadelní úpravě „divadlo kukátko“, tzn. oddělené jeviště a hlediště v patřičném poměru a umístění tak, aby bylo pro diváka možné se dívat i na vystoupení pohodlně vidět.

Vhodná akustická úprava prostoru nebo adekvátní ozvučení odpovídající prostoru či charakteru místa pořádání. To jest takové, jež umožňuje divákovi představení pohodlně a srozumitelně slyšet.

ZÁZEMÍ

- uzamykatelná šatna v zákulisí místa konání s funkčním topením, vytopená na pokojovou teplotu dle běžných hygienických standardů,
- hygienické toalety se základními toaletními potřebami,
- v sále přijatelná teplota již v době příjezdu,
- případné drobné občerstvení bude vřele a s úsměvem vítáno! :-)

VYBAVENÍ

- ELEKTRICKÉ PŘÍPOJKY 220/230V z každé strany jeviště i hlediště,
- vstup 2x XLR do zvukového systému pořadatele z jeviště + kabeláž,
- OZVUČENÍ: stereo zpoza scény („od horizontu“) nebo odposlech na jeviště,
- Divadlo si přiveze vlastní LED osvětlení scény na stativěch (T), které umístí buďto do úrovně prvních řad či na okraj forby. Sál ovládá místní obsluha.

NEDÍLNOU SOUČÁSTÍ UMĚLECKÉ KONCEPCE PŘEDSTAVENÍ JE (KROMĚ LIGHT A SOUND DESIGNU) TAKÉ:

Skutečný kouř (DOUTNÁJÍCÍ HOBRA) a VYSTŘELOVACÍ KONFETA.

Nejpozději hodinu po příjezdu Divadla na místo je nutná asistence místní obsluhy zvukové a světelné techniky plně způsobilé k práci s místním vybavením a ovládající zařízení na úrovni odpovídající profesionální obsluze.

V PŘÍPADĚ DOTAZŮ, ČI NEDOSTUPNOSTI NĚKTERÉHO Z BODŮ UVEDENÝCH NA TĚTO STRÁNCE VOLEJTE, PROSÍM, NA TENTO KONTAKT: MATĚJ KROUPA, TEL. +420

POKUSÍME SE SPOLEČNĚ VYMYSLET ALTERNATIVNÍ ŘEŠENÍ, PŘÍPADNĚ DOMLUVÍME DOVEZENÍ VLASTNÍHO TECHNICKÉHO VYBAVENÍ. TAKOVÁ DOHODA PAK MUSÍ BÝT POTVRZENA PÍSEMNĚ NEBO E-MAILEM, JINAK JI NEBUDE MOŽNÉ POVAŽOVAT ZA ZÁVAZNOU.



TECHNICKÉ PODMÍNKY A POŽADAVKY

NÁZEV PŘEDSTAVENÍ:

Malá vánoční taškařice

ČASY

Příjezd: 3 hodiny předem (přesný čas je dán smlouvou a/nebo dohodou)

Délka představení: cca 45-55 minut

Po představení pro veřejnost následuje setkání s diváky a doplňkový prodej suvenýrů. Toto je součástí vystoupení a prodlužuje délku vystoupení o 15-25 minut. Po dohodě s pořadatelem je možné tyto vypustit.

Vpuštění diváků do sálu není možné bez souhlasu některého ze zástupců Divadla NAVĚTVÍ.

Bourání a odklizení: 90 minut

V případě nevyžádané asistence místních pracovníků se doba bourání může prodloužit až o 90 minut.

DOSTUPNOST

Parkování v blízkosti místa konání: 1x OA s příp. vozíkem/dodávka

Otevřené prostory a přístup na jeviště již v čase příjezdu. K dispozici místní obsluha znalá prostoru a postupů v místě konání, která členy souboru navede k jevišti a do zázemí.

Přístup na pracoviště je nutný kvůli řádné přípravě vystoupení (stavba kulis, nasvícení a ozvučení) v daném prostoru. Nebude-li přístup umožněn v čase příjezdu, může se stát, že nebude možné zahájit vystoupení včas.

PROSTOR

Minimální rozměr jeviště: 6 x 4,5 x 3,5 m

Zatmění sálu (kvůli efektům): ÚPLNĚ - ~~ČÁSTEČNĚ~~ - ~~NENÍ PODSTATNÉ~~

Jeviště kryté tmavou neprůsvitnou látkou (např. sametem) tak, aby nevznikaly záhledy do zákulisních prostor.

Prostor v divadelní úpravě „divadlo kukátko“, tzn. oddělené jeviště a hlediště v patřičném poměru a umístění tak, aby bylo pro diváka možné se dívat i na vystoupení pohodlně vidět. Portálové lóže tedy nejsou vhodné.

Vhodná akustická úprava prostoru nebo adekvátní ozvučení odpovídající prostoru či charakteru místa pořádání. To jest takové, jež umožňuje divákovi představení pohodlně a srozumitelně slyšet.

ZÁZEMÍ

- uzamykatelná šatna v zákulisí místa konání s funkčním topením, vytopená na pokojovou teplotu dle běžných hygienických standardů,
- hygienické toalety se základními toaletními potřebami,
- v sále přijatelná teplota již v době příjezdu,
- případné drobné občerstvení bude vřele a s úsměvem vítáno! :-)

VYBAVENÍ

- ELEKTRICKÉ PŘÍPOJKY 220/230V z každé strany jeviště i hlediště,
- vstup 2x XLR do zvukového systému pořadatele z jeviště + kabeláž,
- OZVUČENÍ: stereo zpoza scény („od horizontu“) nebo odposlech na jeviště,
- Divadlo si přiveze vlastní LED osvětlení scény na stativěch (T), které umístí buďto do úrovně prvních řad či na okraj forbíny. Sál ovládá místní obsluha.

+ 1x divadelní praktikábl
(2x1 m, výška 40 cm)

NEDÍLNOU SOUČÁSTÍ UMĚLECKÉ KONCEPCE PŘEDSTAVENÍ JE (KROMĚ LIGHT A SOUND DESIGNU) TAKÉ:

VÝROBNÍK MLHY (hypoalergenní ekologická pára), skartovaný papír a BUBLIFUK. Dále též LICENCOVANÁ HUDBA, za níž Pořadatel odvede poplatky OSA dle přehledu v příloze (TPP MVT_OSA.pdf).

Nejpozději hodinu po příjezdu Divadla na místo je nutná asistence místní obsluhy zvukové a světelné techniky plně způsobilé k práci s místním vybavením a ovládající zařízení na úrovni odpovídající profesionální obsluze.

V PŘÍPADĚ DOTAZŮ, ČI NEDOSTUPNOSTI NĚKTERÉHO Z BODŮ UVEDENÝCH NA TÉTO STRÁNKĚ VOLEJTE, PROSÍM, NA TENTO KONTAKT: MATĚJ KROUPA, TEL. +420 [REDAKCE]

POKUSÍME SE SPOLEČNĚ VYMYSLET ALTERNATIVNÍ ŘEŠENÍ, PŘÍPADNĚ DOMLUVÍME DOVEZENÍ VLASTNÍHO TECHNICKÉHO VYBAVENÍ. TAKOVÁ DOHODA PAK MUSÍ BÝT POTVRZENA PÍSEMNĚ NEBO E-MAILEM, JINAK JI NEBUDE MOŽNÉ POVAŽOVAT ZA ZÁVAZNOU.